AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIARANSON, 28 JUNI 2023

PROYECTO DI DRENAHE NA PALM BEACH A ENFRENTA VARIOS RETRASO



8

2

PREOCUPACION DI ARUBA BIRDLIFE CONSERVATION

VARIOS SPECIE PROTEGI A WORDO DESTRUI

3

SIN APROBACION LEY DI RAFT

ARUBA LO HAYA 'STRAF DI INTERES EXTRA' PA LOKE TA PRESTAMO DI CORONA

4

MINISTERNAN DI HUSTICIA PREOCUPA PA DESEKILIBRIO DEN CADENA DI HUSTICIA

7

A APROBA BENTA DI CARNI ARTIFICIAL TRAHA DEN LABORATORIO

Preocupacion di Aruba Birdlife Conservation

Varios specie protegi a wordo destrui

Fofoti Mangroves no tabata e unico specie protegi cu a wordo destrui

E fundacion Aruba Birdlife Conservation (ABC) a bin ta sigui e desaroyo rond di e peticion di Embassy Suites cu a pidi pa construi un pida beach. Nan preocupacion tabata pa no destrui specienan cu ta protegi pa ley.

Por a lesa riba e pagina di Facebook di ABC cu a skirbi cu nan tin e impresion cu cierto inversionistanan ta kere cu nan ta para riba ley, cu nan ta para riba tratadonan internacional firma door di Reino. Nan kier sa con e hendenan aki por sali liber di crimennan asina contra naturalesa. "Con boso por bin nos pais bisando cu bo proyecto ta bon pa tur hende y na mesun momento, den tur secresia, ta wordo e mangrovenan."

ABC ta recorda cu Mangrovenan ta matanan protegi na Aruba y tambe den Reino Hulandes pa medio di Ramsar Wetlands Treaty. Y den situacionnan asina, Gobernador ta e autoridad responsabel pa mira cu Aruba ta mantene su mes na e tratadonan internacional. *"E Naturalesa aki ta pertenece na e muchanan di Aruba y tambe na nan yiunan."*

E fundacion ta kere cu tipo di inversionistanan asina no mester ta bon bini riba e isla, no ta importa tampoco nan bunita storianan di proteccion di medio ambiente, un mercadeo crea pa gaña nos hendenan, ta skirbi.

Nan ta splica cu tin dos specie di seagrass na e sitio y cualnan ta (a) Thalassia testudinum y (b) Syringodium filiforme. E dos specienan aki di seagrass ta habitat di otro specienan protegi di fauna manera conch, lobster y turtuganan di lama. Riba nan pagina tin filmacion unda ta ilustra con seagrass a wordo saca cu ekipo pisa y pa wordo planta otro caminda. A haci esaki, replanta e mata, den algun minuut. Esaki por wordo haci solamente cu un ontheffingsvergunning, cual nunca a wordo emiti.

Den un otro publicacion ta skirbi cu momento cu un persona of instancia defende naturalesa di Aruba "*bo ta – sin pordon – ilustra como un persona completamente iresponsabel pa cu economia di Aruba.*" Y ta splica cu simplemente sentido comun mester prevalece y cu protege naturalesa no ta un crimen contra economia di Aruba. "*E ta en realidad un tarea di hopi honor.*"
Mientrastanto ta en espera di ki dia e caso sumario ta tuma luga.





Sin aprobacion ley di RAft

Aruba lo haya 'straf di interes extra' pa loke ta prestamo di corona



C'un gran mayoria den Tweede Kamer, e mocion entrega pa Parlamentarionan Kamminga di VVD y van der Berg di CDA, a wordo aproba cu ta duna Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen, e poder pa negocia cu gabinete Wever Croes II relaciona cu e debe di 441,7 miyon euro, cu a ser duna como yudansa den tempo di e pandemia di covid-19.

Cu otro palabra Aruba na momento cu refinancia e debe aki dia 10 di October venidero, lo no haya esaki na un interes abou, te na ora cu Aruba no aproba e ley di RAft pero na mes momento lo no ta un interes igual cu e mercado mundial pero sigur mas halto cu loke lo otorga na tanto Corsou y Sint Maarten.

Un otro mocion entrega pa Parlamentario Bouchallikh di GroenLinks pa gobierno Hulandes flexibilisa mas tanto e prestamo otorga na e islanan di Corsou, Aruba y Sint Maarten den tempo di pandemia, a wordo rechasa pa Tweede Kamer pero ta practicamente sigur cu tanto Corsou como Sint Maarten lo haya un refinanciamento di e debe aki na un interes hopi abou.

Ora cu analisa henter e asunto di refinanciamento di e debe di e tres islanan pa luna di october venidero, tin cu observa cu cueste loke cueste gobierno kier un supervision financiero a base di un rijkswet, loke practicamente ta pone henter Parlamento di Aruba, "buitenspel" pa loke ta control di presupuesto di pais Aruba.

Cu Hulanda ta insisti pa haci e control aki pa medio di un Rijkswet, tin di haber cu e hecho cu no tabatin seriedad of respet suficiente pa e comision di supervision financiero, esta CAft, cual a conduci hasta na retiro di e prome Presidente di e comision aki ora cu Conseho di Minister di Reino, a nenga di duna gabinete Wever Croes II, un "aanwijzing" riba peticion di CAft.

Tur esaki pa motibo di falta di cumplimento di gabinete Wever Croes I y II relaciona cu palabracionnan cuy a wordo haci den pasado.

Tweede Kamer cu su sosten pa e mocion di Kamminga, ta mustra cu politiconan rondo mundo, no ta diferencia mucho di mentalidad ya cu loke awor ta pidi van Huffelen haci proximamente den reunion cu gobierno di Aruba, ta di "straf" Prome Minister Weaver Croes, cu menasa di pone hinca rudia den huki y si e nenga di haci esaki, su gobierno lo haya refinanciamento di e debe pero lo tin cu paga un porcentahe di interes mas halto cu e otro islanan te ora cu aproba e RAft.

Desde 2017 ora cu gabinete Wever Croes I a tuma mando di e pais, tin reformanan tuimando luga, caminda pueblo di e isla ta esun cu ta pagando pa e reformanan aki y awor e propio Hulanda sin compasion pa ciudadanonan di e isla aki, ta sigui propone pa castiga gabinete Wever Croes pa su falta di responsabilidad, loke ta nifica cu ta pueblo di Aruba ta wordo castiga.

Ministernan di Husticia preocupa pa desekilibrio den cadena di husticia

Dia 22 di juni ultimo a tuma luga otro encuentro entre ministernan di husticia di Reino. E reunion aki a conta cu participacion di minister Weerwind di Hulanda y minister di Aruba (Tjon), Curaçao (Hato) y di Sint Maarten (Richardson). Minister Weerwind a reemplasa su colega di husticia Yesilgöz-Zegerius. E consulta a tuma luga na Sint Maarten, bou presidencia di Sint Maarten.

E reunion aki ta como parti di e iniciativa pa traha di un forma intensivo cu otro pa combati criminalidad. Pa Gobierno di Hulanda, e cooperacion aki ta crucial pa mantencion di orden.

Durante e encuentro aki diferente tema a wordo atendi riba tereno di mantencion di ley y ordo, A papia riba e miho manera pa cumpli e cuido forensico di mucha- y adultonan den e area Caribense di Reino Hulandes.
Minister Weerwind hunto cu Minister di Husticia di Corsou, Shalten Hato, lo bay ta encarga cu e tema aki.

Tambe a elabora riba e esfuerso di tur esnan envolvi pa guia mas Fiscal pa Ministerio Publico den area Caribense, pa di e forma aki e pueblonan di e area aki ta mas representa eyden. E intencion ta pa hunto crea un procedura mas cortico pa casonan di extradicion, den e area di Caribense Hulandes.

A haci un evaluacion di e trabounan realisa door di Guardacosta, e cooperacion pa combati criminalidad hubenil y harmonisacion di e ley di Reino pa proteccion di datonan.
Por ultimo durante e reunion di e mandatarionan a discuti e capacidad di e organismonan encarga pa cumplimento di ley.
E paisnan Hulandes den Caribe tin un desekilibrio den e cadena di aplicacion di ley (cadena di husticia). E prioridadnan y e capacidadnan no ta bon alinea. Durante e reunion, Minister Weerwind a discuti e desekilibrio cu su coleganan minister.

Den e ultimo añanan Hulanda a inverti den cooperacion cu e paisnan di Reino riba tereno di delitonan cu ta crusa frontera y actonan subversiva. Cu e meta aki Hulanda a brinda apoyo na e paisnan den investigacion, enhuiciamente y huicio mes. E tema aki lo wordo discuti mas dilanti den e proximo periodo.





Ministerio Hulandes di Husticia y Siguridad ta trahando hunto cu entre otro Ministerio di Interior y Relacionnan di Reino y Ministerio di Defensa riba e tema aki.

MCB Risk Insurance N.V. – Summary Financial Statements 2022

Statement of financial position as at 31 December 2022

Aruban Guilders ('Afl thousands')	2022	2021
ASSETS		
Cash at banks	24,977	17,841
Receivables from group	1,344	1,292
Reinsurance receivables	781	153
Investment securities	79,308	74,590
Total Assets	106,410	93,876
LIABILITIES AND EQUITY		
Liabilities		
Technical reserve	416	364
Profit tax payable	449	404
Claims payable	428	243
Commission payable	22	22
Accrued expenses payable	773	418
	2,088	**1,451**
Equity		
Share capital	100	100
Retained earnings	104,222	92,325
Total equity	**104,322**	**92,425**
Total liabilities and equity	106,410	93,876

Statement of comprehensive income for the year ended 31 December 2022

Aruban Guilders ('Afl thousands')	2022	2021
Premium income	15,903	15,167
Reinsurance premium	(1,941)	(1,989)
Net premium income	**13,900**	**13,178**
Commission expenses	(1,221)	(1,171)
Interest income investment securities	2,134	1,473
Profit share reinsurance	580	28
Total income	**15,455**	**13,508**
Technical claims	1,016	1,601
Net change in technical reserve	52	(178)
Other operating expenses	2,123	988
Total expenses	**3,191**	**2,411**
Profit before profit tax	**12,264**	**11,097**
Profit tax	367	350
Profit for the year	11,897	10,747
Other comprehensive income	-	-
Total comprehensive income	**11,897**	**10,747**

Explanatory notes to the summary financial statements as at 31 December 2022

The information described below has been derived from the notes as included in the financial statements and is in all material aspects consistent with those from which it has been derived. The audited financial statements are available at the registered office of the Company.

ACCOUNTING POLICIES

General information

MCB Risk Insurance N.V. (the 'Company') is a wholly owned subsidiary of Maduro & Curiel's Bank N.V. The purpose of the Company is to act as a captive life insurance company in connection with self-insured risks for residential mortgage loans, personal loans and bankcard debt of the Parent Bank and its subsidiaries. The Company started its operations on January 1, 1999. The address of the Company is Caya G.F. (Betico) Croes 53-C, Oranjestad, Aruba.

Basis of preparation

The financial statements, from which the Summary Financial Statements have been derived, are prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ('IFRS"). The financial statements have been prepared under the historical cost convention.

Investment securities

The Company classifies its investment securities as held-to-maturity. Investment securities with fixed maturities where management has both the intent and ability to hold to maturity are classified as held-to-maturity.

Impairment other financial assets

Financial assets not classified as at fair value through profit and loss are assessed at each reporting date to determine whether there is objective evidence of impairment.

Fair value of financial instruments

Fair value of financial assets and liabilities approximates carrying values.

Technical reserve

The provision for life insurance contracts related to mortgage loans is determined on the basis of a sufficiently conservative actuarial method, taking into account all future benefit payments to be paid, to the extent applicable. An obligation to make future contractual payments is recognized as soon as the policy is effective. The provision for life insurance contracts consists of the discounted value of expected future benefits and the payments to policyholders, less future premiums (net premium method). Assumptions are used for mortality and interest. The discount rate is 3% (2021: 3%).

The Company makes a provision at the end of the year for all claims which are likely to result in a payment. The provision is calculated in accordance with prudent actuarial principles. The actuarial principles remain unchanged compared to prior year unless stated otherwise.

Bankcards and personal loans

- The mortality rates are based on the Projections Life Table AG2022 without applying age setbacks. As far as information was available the actual age and gender of the debtors were used.
- In case the gender was unknown a male debtor was assumed. In case of omitted dates of birth, the debtor was assumed to be 50 years old (as per December 31, 2022).
- The following premiums (as a percentage of the debt) as per December 31, 2022 were applied for all products older than December 31,2019: Bankcard 3.6% (0.3% monthly) and personal loans 1.0% (0.0833% monthly). Premiums are paid monthly in advance.
- For all products taken out on or after January 1, 2020 the following premiums (as a percentage of the debt) were applied: Bank Cards 6.0% (0.5% per month) an Personal Loans an One-time lump sum.
- All debts remain unchanged during the year.
- The premium is completely available for covering mortality risk. Additional (cost) charges were not taken into consideration, with exception of a 10% commission for all products taken out on or after January 1, 2020.

Mortgages

- The mortality rates are based on the Projections Life Table AG2022, without applying age setbacks.
- For the premiums the Dutch mortality tables GBM1015 and GBV1015 were used, without applying age setbacks.
- MRI uses a table with the premium depending in gender, age and duration. Starting February 1, 2009 the premium of female debtors is raised by 20%.
- Re-insurance of 80% with a third party insurance company up to Afl. 1 million per policy.
- Ages are rounded down.
- When the risk is insured on two lives, the highest premium of the two individual persons is taken into account, multiplied by a factor 1.8.

Current tax

Current tax comprises the expected tax payable or receivable on the taxable income or loss for the year and any adjustment to the tax payable or receivable in respect of previous years.

De-recognition of financial assets and liabilities

The Company derecognizes a financial asset when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or it transfers the rights to receive the contractual cash flows in a transaction in which substantially all of the risks and rewards of ownership of the financial asset are transferred, or it neither transfers nor retains substantially all of the risks and rewards of ownership and does not retain control over the transferred asset.

Revenue recognition

The Company uses the accrual concept of accounting i.e. income and expenses are recorded in the period in which they were incurred.

Expense recognition

Expenses are recognized in the statement of comprehensive income on the basis of a direct relationship between the costs incurred and the corresponding income.

Independent auditor's report on the audit of the summary financial statements

Opinion

The summary financial statements, which comprise the summary statement of financial position as at 31 December 2022, the summary statement of comprehensive income for the year ended 31 December 2022 and the explanatory notes, are derived from the audited financial statements of MCB Risk Insurance N.V. ("the Company") for the year ended 31 December 2022.

In our opinion, the accompanying summary financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements of the Company, on the basis described in the summary of significant accounting policies of the summary financial statements.

Summary Financial statements

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by International Financial Reporting Standards. Reading the summary financial statements and our report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements of the Company and our auditor's report thereon. The summary financial statements and the audited financial statements of the Company do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on the audited financial statements.

The audited financial statements and our auditor's report thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the financial statements 2022 of the Company in our auditor's report dated 5 May 2023.

Responsibilities of management for the summary financial statements

Management is responsible for the preparation of the summary financial statements on the basis as described in the explanatory notes to the summary financial statements.

Auditor's responsibilities

Our responsibility is to express an opinion on whether the summary financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements of the Company based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing (ISA) 810 (Revised), Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Aruba, 1 June 2023

for Ernst & Young Accountants
drs. R.J.W. van Nimwegen RA

Minister Ursell Arends ta mescos cu Napoleon Bonaparte sin guera



Diahuebs merdia Minister di Naturalesa, Ursell Arends ta para firme dilanti di e beach panort di Eaglebeach, caminda trabounan tabata tumando luga, pa crea un beach caminda nunca antes tabatin uno, financia pa financiadonan di Embassy Suites.

Den su prome reaccion, Minister Arends a señala cu 'eigenlijk' e no tabatin nada di haci cu e asunto, ya cu e tabata riba caminda pa "have lunch" c'un familiar di dje ora cu el a mira presencia di su abogado combersando cu hendenan di e hotel.

Na e sitio e mandatario no kier a reacciona riba preguntanan di e persona encarga cu ehecucion di e proyecto y tampoco cu prensa pero a dirigi tur hende pa papia cu su abogado Geert Rep y caminda a logra di para trabounan na e sitio.

Un dia despues a bira conoci cu a entrega un demanda di entre otro di Aruba Birdlife Conservation dirigi pa Gregg Peterson y den nomber di Minister di Naturalesa Ursell Arends, contra di Natura Development NV y tambe contra e propio gobierno di cual Ursell Arends ta forma parti di dje.

E posicion tuma pa Minister Arends a pone hopi pensa cu Aruba tin un "no nonsense' Minister, cu ta para fuerte pa loke e ta kere aden y cu demandando su propio Prome Minister, su persona a marca historia den Reino Hulandes, pa bira e prome mandatario cu ta demanda un gobierno di cual e mes ta forma parti di e gabinete.

Hopi a imagina nan mes Minister Arends den rol di e figura historico Frances, Napoleon Bonaparte, kende semper a para dilanti riba e barconan na momento di yega tera firme pa bay guera, mirando e forma con e vice Prome Minister a atende cu e asunto di e beach dilantio di Embassy Suites.

Sinembargo fin si siman a drenta y un reaccion di Prome Minister Evelyn Wever Croes kende a reacciona riba e forma singular di su colega di inicia un proceso hudicial contra di su persona mes, a crea un tension den e coalicion cu a ser sinti rond di e isla.

No a resta Minister Arends mucho cos y den un intento pa scapa cara y scapa su stoel di Minister, a convoca un reunion cu caracter di urgencia diadomingo anochi pa atende cu e situacion cu su persona mes a crea y for di momento cu e reunion a termina y cu otro miembronan di RAIZ a bandona e reunion cu sonrisa riba nan cara, tabata conoci cu e posicion forma di e mandatario, a debilita y cu e partido lo tin cu "retreat" pa evita "efeat."

Tabata mas cu claro cu for di momento cu Minister Presidente a dicidi di bay publico cu e asunto, e lider di RAIZ a realisa cu e cuestion di hunga duro aki cu e lider di partido MEP, simplemente no ta posibel.

Ta mas cu claro cu e asina yama "backlash" di e asunto aki, ta bay pa cuenta di Minister Arends kende a confirma su falta di conocemento di politica, falta di conocemento di gobernacion di e pais y falta di conocemento di figuranan cu ta rond di dje y kendenan lo no tin cu responsabilisa nan mes den e tipo di situacionnan aki.

Wel historia nunca a mustra esaki pero durante di e revolucion Frances den 1799, nunca antes a mira Napoleon bira lomba y Sali na careda manera cu Minister Ursell Bonapate a core dialuna ultimo pa retira e demanda di su gobierno contra di su propio gobierno.

A aproba benta di carni artificial traha den laboratorio

Aunke cu tin hopi mercancia ta wordo bisa ta artificial, nunca a proba tur completamente. Awo a dal un paso den e direccion ey. Merca a tuma e decision cu ta priminti di impulsa un industria cu tin un gran potencial di desaroyo.

Union Americano a entrega na dos compania e autorisacion pa bende carni cultiva den laboratorio. Departamento di Agricultura di Merca (USDA) a revisa y a aproba e stickernan di comercialisacion di e empresanan Upside Foods y Good Meat, cu cual “pronto” nan productonan ta disponibel den algun restaurant.

November aña pasa, Administracion di Alimento y Medicamento (FDA) di Merca ya caba a duna aprobacion na e productonan aki. Sinembargo, tabata falta e inspeccionnan y autorisacion di USDA pa e carni di galiña traha a base di celulanan animal real cultiva den un sistema special di laboratorio por sali na benta oficialmente.

Den un informe oficial, Uma Valenti, CEO y fundado di Upside Foods, a sigura cu “e aprobacion aki lo cambia fundamentalmente e forma di produccion di e carni cu ta yega riba mesa na cas. E ta un stap gigante pa un futuro mas sostenibel cu ta preserva e eleccion y bida.”
Un compania di carni artificial a mescla celulanan di cordero y DNA di mamut pa crea un balchi prehistorico. E cientificonan a uza tecnica di Jurassic Park pa logra haya 400 gram di carni di mamut.

Josh Tetrick, CEO di Good Meat, division di alimento cultiva di Eat Just, a agrega cu “nos ta e unico compania rond mundo pa bende carni cultiva, desde cu nos a lansa esaki na Singapur na 2020 y awor ta aproba e benta di esaki pa consumidonan di e economia mas grandi di mundo.”
Na Merca tin hopi compania cu pa hopi aña caba ta aspira pa produci y comercialisa tur tipo di carni cultiva den laboratorio cu e promesa di ofrece e consumidonan proteinanan sin sacrificio di animalnan Cultiva carni den laboratorio ta poco costoso y te awo e ta wordo haci den cantidadnan chikito y e prijs di esaki lo ta varios bes esun di carni convencional. Ta papia di 17 dollar pa liber.

Na inicio di 2021 Future Meats a produci pecho di galiña den laboratorio na un costa di 7.50 dollar pa liber. Despues di a habri un centro mas a bah’e na 3.90 dollar y a cera aña cu un costo promedio di 1.70 dollar. Esaki na momento cu e pecho di galiña convencional tabata 0.80 dollar.

Control na airport entrante 1 juli 2023 riba boet

Entrante diasabra prome di juli venidero Ministerio Publico conhuntamente cu CEA y Grenspolitie lo cuminsa cobra debenan di boet impone pa Hues. CEA lo bishita personanan cu debe di boet na nan cas y Grenspolitie lo controla na airport.

Si hendenan cu debe di boet no kier of por paga, nan lo wordo deteni y hiba KIA pa sinta nan detencion (vervangende hechtenis).
Si Grenspolitie determina cu un persona no a paga su debe di boet, e ta core riesgo cu e lo perde su vuelo.

Proyecto di drenahe na Palm Beach a enfrenta varios retraso

Departamento di Obra Publico riba nan pagina a informa comunidad di Aruba riba e desaroyo di dos proyecto grandi cu ta andando actualmente. E di prome Proyecto; RWA (Pasada di Awacero) na Palm Beach.

Dia 27 di maart 2023 a cuminsa cu e proyecto akinan. E proyecto ta parti den diferente fase.
Fase 1: Mehora e drenahe dilanti Citgo Palm Beach y renoba e asfalt for di Citgo Palm Beach te cu Botica Santa Ana.

<u>E prome fase ta dividi den 3 seccion cu ta como lo siguiente:</u>
Seccion 1: Coba pa aloca tubo bou di caminda, haci trabounan di concreto y conecta e drenahe na e baki di Palm Beach Condos.
Seccion 2: Frees (kita) e capa di asfalt for di Citgo Palm Beach te cu Botica Santa Ana y
Seccion 3: Pone un capa nobo di asfalt.

Fase 2: ta encera: Amplia e capacidad di awa y structura e muraya di e duiker na e crusada di e tanki na Palm Beach.
Fase 3: Amplia e capacidad di e duiker na Keito y
Fase 4: Asfalta y mehora e fluho di awa na e caminda di tera na altura di Palm Beach 94B.

Fase 1 mester a dura 35 dia di trabou, pero lamentablemente a experiencia retraso.
Durante e construccion tabata tin 2 retraso unda cu e prome retraso a surgi ora e coba e sleuf pa instala e tuberia nobo y a encontra kabels y tuberianan imprevisto cu a resulta daña



y mester a drecha nan prome cu sigui.

Durante e proceso akinan tambe a ahusta e diseño pa evita cu e kabelnan y tuberia imprevisto akinan. E di dos retraso a resulta di ta e contratista principal cu a wordo afecta door di su mesun proyectonan cu e tin den ehecucion pa cual a resulta den problema temporal di logistica y financiero. Mientrastanto e problema di e contratista a wordo resolvi y a reanuda trabounan na Mei 2023 na Palm Beach.

Comienso di juni, e contratista a sigui pa amplia e capacidad di drenahe y despues cera nan pa asina automobilistanan por yega Citgo Palm Beach y e otro negoshinan.

Actualmente contratista ta ocupa cu sloop di e deksel di e duiker cu ta den berm /acera. Mester bisa cu esaki ta bayendo poco lento pa motibo cu tin kabelnan di (hoogspanningskabel 12kva) cu ta core den mantelbuis net bou di e deksel (tapa).
Tambe riba e deksel den e berm tin fiberoptic di Setar y mas kabel di Elmar y Setar pa cual tin di traha cu hopi cautela pa no dal esaki nan.

Banda di e trabou di sloop e deksel den berm cu cautela, a constata cu ora a kita e deksel den caminda e vloer y e muraya tabata den hopi mal estado. Tambe a constata cu comerciantenan a conecta awa di riool, vet y awa di wasbak den e bakprofiel cu DOW mester atende cu ne pa coregi esaki pe evita cu ta sigui contamina nos medio ambiente. Esaki ta resulta den otro retraso.
Por conclui cu e scope di e trabou den fase 1 a bira mas grandi cu consecuencia ya conoci.
Actualmente ta en espera di haya un planning di e contratista cu fechanan nobo pa asina por informa comunidad di Aruba tocante e siguiente etapa di trabou y cual dia ta premira cu lo por habri bek e caminda.

DOW ta pidi pasenshi pa proyecto di Columbusstraat

Un di e dos proyectonan grandi cu DOW ta trahando riba dje ta esun di Columbus-traat/ Wilhelminastraat. Dia 11 di april 2023 a cuminsa cu e proyecto di renoba y structura e caminda di Columbustraat y un parti di Wil-helminastraat.

E proyecto ta encera renoba Columbustraat unda e caminda lo wordo transforma di asfalt pa klinkers y crea mas area pa peatonnan. Tambe crea mas zona di parkeer, crea un plasa y embeyece e area cu klinkers, pone mata y luznan.

Den Wilhelminastraat e proyecto ta encera cu for di e crusada di Columbustraat te cu e crusada di Ooststraat, lo transforma e caminda di asfalt pa klinkers y tambe crea mas area pa peatonnan.
Lamentablemente den e proyecto aki tambe a experiencia un retraso pa motibo cu ora a frees e caminda a encontra cu e bakprofiel tabata hopi halto y e deksel tabata den mal estado. Cual cu ora cu un truck a para riba dje, esaki a cay completamente den otro.

Mirando e situacion di con e deksel a keda, mester a tuma un decision kico ta e siguiente paso cu lo bay tuma y esaki lamentablemente a causa un retraso grandi riba e proyecto.
DOW mester a haci ful un diseño nobo pa motibo cu un parti di e bakprofiel ta pasa bao di 2 edificio y kier a hala esaki for di bao di e edificionan. Esaki lo bira un proyecto separa di e proyecto di embeyecemento pa motibo cu mester canalisa pa e fluho di awa cana bon.
Na e momento akinan ta en espera di tuberia cu lo tin cu wordo instala pa asina trabounan di embeyecemento riba e parti eynan por sigui y actualmente contratista ta bezig ta poniendo klinkers na e area di parkeer.





Minister Dangui Oduber:

Departamento di DIP tambe ta aporta na e tema di Vacation Rentals





Siman pasa diahuebs Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu e Waarnemend Directeur di DIP. Den e reunion aki a dialoga riba e tema di vacation rentals cu ultimamente ta hopi den noticia. DIP tambe ta forma parti di e Steering Committee Taskforce for other accommodations cu a keda forma 2 siman atras. Manera ta conoci pronto tur doñonan di un vacation rentals mester tin un permiso pa por opera.

E tabata un reunion hopi necesario pa asina haya tende riba e puntonan mas importante pa cu e vacation rentals den bista DIP. E meta di e taskforce ta pa traha un rapport di datosnan concreto pa asina Minister Oduber y gobierno por hiba su maneho relata na other accommodation.

Ta hopi importante pa gobierno tin un bista amplio di tur other accommodations cu Aruba ta ofrece. E idea ta pa yega na un maneho cu ta practico pa un y tur.

Ta hopi importante pa bin cu regulacionnan pa propietarionan di other accommodations pa por crea e level playing field y tambe tin e compliance necesario.

Gobierno ta bay regula esaki a base di otorgamento di un permiso di gobierno cu tur e propietarionan di e other accommodation mester tin pa por opera. Segun Minister Oduber esaki ta sumamente importante pa crea y mantene e calidad di e producto Aruba y crea e level playing field cu tin mester den e sector.

E reunion tabata hopi productivo, ambos Minister Dangui Oduber y e Waarnemend Directeur di DIP ta sumamente optimista cu lo por yega solucionnan concreto pa cu e maneho nobo cu mester bin pa e vacation rentals. Minister Oduber ta sigui traha cu un vision cla conhuntamente cu su ekipo pa asina haci e proyecto aki uno exitoso.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Un aña a pasa y gobierno no a soluciona nada pa nos studiantenan

Mensahe principal di parlamentario di Partido di Pueblo Arubano (AVP) diamars mainta tabata den direccion di Minister President Evelyn Wever-Croes kende, no solamente a laga un aña pasa sin move un dede pa mehora e situacion di nos studiantenan cu ta bay studia na Hulanda, pero tampoco ta contesta preguntanan cu Wyatt-Ras a haci na dje fecha 8 di juni 2023. Ta e Ombudsman di Hulanda ta esun cu a laga traha un rapport Kopzorgen Caribische Studenten" pa bisa gobierno di Aruba kico e problemanan ta y con pa soluciona nan, y ni asina Gabinete Wever-Croes ta haci algo al respecto.

Pronto studiantenan Arubiano cu a scoge pa sigui nan estudio na Hulanda lo biaha y mescos cu aña pasa, lo confronta un serie di dificultad pa establece nan mes. E prome y principal ta e escasez di vivienda, sigui pa e asignacion di un BSN nummer cu cual nan por habri cuenta di banco, haci pago, etc. Fuera di esey tin e regla cu si un estudio no ta surpasa tres aña, e studiante no ta bin na remarca pa cobertura di seguro medico y tur loke esey ta implica.

Tur e aspectonan ariba menciona, fuera di e reto di muda pa un luga nobo, biba nan so y cumpli cu e prestacion na scol, ta representa un peso enormemente grandi pa e hobennan cu no ta conta cu un sosten psicologico pa yuda y guia nan den prevencion di malesa mental.

Esey tambe ta un di e aspectonan cu ombudsman di Hulanda a trece dilanti den e presentacion di su rapport, fuera di sugerencia pa Arubahuis crea un loket huridico pa yuda e studiantenan regla nan residencia, ademas di ayudo cu otro reto manera idioma y e cultura diferente na esun di cas.
Y aunke tur ta punto conoci, ta cos ta mustra cu nan no ta ni un preocupacion, ni mucho menos un prioridad pa Gabinete Wever-Croes cu no a move ni un solo dede pa purba yuda nos hobennan. Di asina tanto manera cu por a sikiera purba yega na un alivio di e situacion, e atencion di nos gobernantenan actual ta enfoca mas bien riba con pa introduci mas medida y con pa chica e pueblo su cartera ainda mas.



Wyatt-Ras: "*Riba dje bo tin un gobierno cu ta bringa su mes y minister cu ta lanta caso contra su mes y su gobierno. Kier men ni sikiera nan por ta riba mesun liña di maneho, corda pa bin cu un solucion pa e pueblo. Pueblo ta fada y harta di e situacion aki. Mester lanta y pone un paro na e wega aki. Prome tabata BTW, despues tabata BBO, awo ta tur dos lo wordo introduci. Nan mes no sa kico nan kier haci.*"

E parlamentario ta kere cu ta inaceptabel pa Hulanda mester bisa nos con pa yuda nos hobennan studiante y asina mes, nos no por ehecuta nan recomendacion. Gabinete Wever-Croes a pone un minister plenipotenciario cu na luga di traha, tabata gasta fondo publico y su reemplaso ta solamente eynan pa saca potret. Arubahuis no ta brindando un servicio adecua y mester evalua si ainda e tin derecho di existencia pa e gasto halto cu e ta representa pa Pais Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pais Aruba ta reuni cu grupo di conseho di Alder di Rotterdam, Aboutaleb

Den cuadro di e reunionnan strategico andando na Hulanda, delegacion di Pais Aruba, lidera door di Minister Plenipotenciario señor Ady Thijsen, a reuni cu grupo di conseho di Alder di Rotterdam, señor Ahmed Aboutaleb. E grupo aki ta consisti di individuo renombra y cu experiencia amplio y riba diferente tema, entre otro temanan di inclusion di gruponan vulernabel den sociedad y stimulacion di hoben y con pa contraresta pobresa.

E presidente di e grupo di conseho ta señor Ernest van der Kwast cu ta un autor y moderador conoci na Hulanda. Tambe tabata presente representante di Vereniging voor Nederlandse Gemeente (VNG), specialisa den tratado di Nacionnan Uni cu ta regarda personanan cu deshabildad, tambe un specialista riba tereno intercultural, secretario di grupo di conseho y consehero di asunto internacional di Alder di Rotterdam.

E reunion tabata uno sumamente informativo unda cu e grupo a splica ampliamente nan funcion y e balor agrega pa locual ta e maneho di e Alder. Asina a splica cu nan meta ta pa for di un punto di salida alternativo evalua con e maneho di Alder ta wordo absorba den comunidad y pa cu esaki su efectividad. Asina por evalua si maneho y practica ta cuadra cu otro. E grupo di conseho aki ta uno crucial pa motibo cu riba manera constructivo ta acerca e varios retonan cu e ciudad di Rotterdam ta atende cu ne manteniendo e importancia di e ser humano den esaki central. Por



pensa riba retonan manera e crecemento economico cu e ciudad ta experiencia pero na unda cu na mesun momento tin pobresa. A indica cu e fenomeno aki no tin di haber solamente cu e tema di recurso (financiero) pero tambe tin di haber cu hopi individuo por perde den e sistema y cuantioso regla di gobierno di Hulanda.

Mirando cu Aruba na su turno ta experenciando un recuperacion economico despues di temporada di COVID y cu na mesun momento tambe tin reto pa atende cu ne, e instrumento den forma di e plataforma aki ta uno cu lo wordo evalua. Por indica cu e grupo di conseho tabata hopi interesa den nos pais y cu tur esnan presente tabata satisfecho cu e reunion.

E delegacion di Aruba ta bou di encargo di Minister-president di Aruba señora Evelyn Wever-Croes y lidera door di Minister Plenipotenciario di Aruba, señor Ady Thijsen. Hunto cu representante di Tijdelijke Werkorganisatie Aruba, señora Indra Zaandam, ta participando na diferente reunion strategico den cuadro di Aruba su trayecto di recuperacion.

Prome Minister ta gradici e delegacion di Aruba pa e trabounan cu nan ta bin ta haciendo den cuadro di e recuperacion di Aruba despues di e crisis di e pandemia y ta desea nan exito den e reunionnan strategico cu ta tumando luga y forsa pa continua cu e trabounan pa realisa e metanan cu exito.

Decretonan gubernamental di personal di Inmigracion ta cla



Dialuna merdia Minister di Husticia Rocco Tjon a informa cu el a firma e landsbesluiten di personal di Inmigracion Aruba. Cu esaki por bisa cu e reorganisacion pa loke ta Inmigracion Aruba ta tras di lomba.

Un proceso cu a tuma su tempo, pero awo ta formalisa e proceso y tur personal ta bay haya nan landsbesluit segun e structura nobo di e organisacion. Inmigracion Aruba tin un rol hopi importante den eleva siguridad na nos frontera. E reorganisacion aki ta hacie posibel pa como organisacion nan ta mas dinamico.
Tambe, e reorganisacion ta trece cu ne mas perspectiva pa tur e personal. Pues, Gobierno ta orguyoso y agradecido pa e trabou valioso cu boso ta eherce.
Un danki grandi na leiding di Inmigracion, e tres sindicatonan SEPPA, STA y TOPA, como tambe DRH. Dentro di poco e landsbesluiten lo wordo entrega na tur personal bou un ceremonia oficial.

Minister Geoffrey Wever:

IMF satisfecho cu esfuersonan cu ta encaminando pa transicion economico di Aruba

Recientemente un delegacion di International Monetary Fund tabata di bishita na Aruba y a reuni cu diferente minister, incluso cu minister di asuntonan economico, comunicacion y desaroyo sostenibel, Sr. Geoffrey Wever.

Den nan rapport Aruba: Staff Concluding Statement of the 2023 Article IV Mission, IMF ta enfoca riba topiconan fiscal y economico. Entre otro a tuma nota positivo di e crecemento economico remarcabel di Aruba despues di pandemia, danki no solamente na mas cantidad di turista pero tambe e cantidad cu nan ta gasta riba nan vakantie. “Economic activity rebounded strongly as the pandemic effects waned”, segun e raport.

Tambe a duna indicacion riba reformanan structural cu ainda falta y ta necesario pa sigui stimula crecemento, cual entre otro ta enfoca riba e facilidad di haci negoshi (“ease of doing business”). Den punto number 12, IMF ta nota “Comprehensive structural reforms are needed to boost potential growth”. Esaki ta indica cu ainda falta mas reforma pa minimalisa obstaculo y reduci “red tape” cu por stroba comercio. Tambe mester sigui promove entrepreneurship y añadi na balor agrega di turismo, esfuersonan cu ya caba ministerio di asuntonan economico ta encaminando.

IMF ta conclui si cu “the recently introduced Business Policy Guidelines and the efforts to enhance [the] transition to the digital economy are steps in the right direction”. Esaki segun



minister Geoffrey Wever ta ser ricibi como un nota positivo y un afirmacion cu e trabou y esfuersonan haci ta pasonan den e bon direccion. Na Oktober 2022 minister Geoffrey Wever a introduci e maneho pa permiso di negoshi, e asina yama Vestigingsbeleid, completamente modernisa, simplifica y digitalisa, caminda a reduci e tempo di espera pa un permiso.
E cambionan principal den e Vestigingsbeleid 2022 ta: reduccion di “red-tape”, digitalisacion completo di e proceso di pidi y ricibi permiso di negoshi, ampliacion di categoria di persona cu no mester pidi un permiso mas, stimula inversion den centro di Oranjestad y San Nicolas, stimula diversificacion di Aruba su economia atraves di e “six promising sectors”, duna companianan chikito posibilidad pa establece den nan cas (zona residencial) y introduci pa prome biaha principionan di sostenibilidad den e maneho.

Filomena College Mavo ta felicita Suemilienne Winklaar, Aleysha Macea y e Volleyball team

Recientemente nos atletanan di Filomena College MAVO a logra medayanan importante den torneonan nacional y internacional.

TENNIS: E prome ta Suemillienne Winklaar cu a participa n'e Ranking tournament Dijon Tennis jr doubles. Suemilienne Winklaar y su compañero Jonathan Quandus a logra e medaya di oro na Aruba Racket Club.

TAEKWONDO: Den e deporte di Taekwondo, e atleta Aleysha Macea di Tiger Taekwondo Academy a logra e medaya di zilver den e Costa Rica open Junior Cadet P2, 2023.

VOLLEYBALL: Durante di e weganan escolar 2023, tambe Filomena College ta orguyoso di nos team cu a logra e medaya di zilver. Man of the match tawata Antoine Piña. Un pabien ta bay na nos muchanan y tambe meneer Roan Petronia y Keanu Rivers pa e guia y entusiasmo unico durante e aña escolar aki.







Team Snor a raspa bou dak!





Na Hulanda tin varios dicho cu ta contene e palabra 'snor' den dje, y ta interesante pa observa con e famoso ekipo di domino, Team Snor bou guia di e flamante Nelson 'Snor' Perez, ta cumpli, consciente o inconsciente, na cierto dje dichonan aki. Ban cuminsa por ehempel cu Team Snor nan uniform: na Hulandes nos por bisa dat zit snor; locual kiermen dat is in orde, ta mustra bon, na ordo, done! Un uniform unico y custom made c'un caricatura di cada doño dje uniform riba dje. En general por opina mescos dje wega di Team Snor, ya cu mayoria biaha nan ta gana nan batayanan, y ora perde mes, nan ta perde cu score minimo. Dus, dat zit ook snor.

Pero tin mas ... recientemente tabata tin varios caso caminda ora presion bira di mas, por ehempel ora e score ta 20 - 20, varios integrante di Team Snor, pa no bisa mayoria, diripiente ta haya un atake di 'de kleine boodschap' y ta huy masalmente pa baño y ta keda kampeer eyden te ora e tormenta pasa. Na bon Hulandes nos ta bisa 'zijn snor drukken', of na bon Papiamento 'bula pipa', keda sin haci bo trabou, haya colio y core pa responsabilidad. Otro caso di un dicho Hulandes cu ta cuadra, consciente o inconscientemente, cu sucesonan di Team Snor.

Un otro caso cu sa pasa ta cu tin ora tin cambio di pitcher ya cu e capitan tin un caso di locual na Hulandes nan ta bisa 'een snor aan hebben', locual kiermen cu a dal dos slok di mas y ya no ta worry mucho mas kico bin o kico bay. Ey ta caminda ta shuffle e team di nobo pa drecha resultado y caminda un otro dicho Hulandes ta drenta wega: een goeie poes heeft altijd een natte snor; locual kiermen uza un cos segun e ta traha p'e.

Den otro palabra, pone bon hungado caminda planchi ta na candela. Y esaki ta exactamente locual a bolbe pasa durante e bataya di diasabra 24 di juni entre Team Snor contra Team Bou Dak. Aunke Team Snor tabata gana caba na halftime cu 11 - 7, a dicidi di no tuma niun riesgo mas. Captain Magda a tuma timon over y a haci cierto cambio cu a causa Team Snor ranca cu velocidad y caba cos cu score impactante di 21 - 11! Bou Dak a keda huma so di San Juan ... Next! Coming Soon ... Keda pendiente, pasobra e siguiente wega grandi lo ta contra Team Bou Palo.

MENSAHE DI DIA
28 di juni, 2023

Pensamentonan
ta bira cosnan.
Si bo por mira esaki
den bo mente,
lo bo por tene esaki
den bo man.

e Poder den Mi

e Poder den Mi

Spel Zonder Grenzen pa Clausura aña escolar

Na Fundacion Centro Famia Piedra Plat









Diabierna awor 30 di juni 2023, tur mucha ta invita pa bin celebra y gosa cu nos e clausura di aña escolar 22-23. Un atardi di dos ora di: Spel Zonder Grenzen cu diferente weganan, baile, musica, premionan y un treat pa tur mucha presente.

Alabes nos ta celebra e aniversario # 15 di Club Oansa Piedra Plat. Un Club di mucha pa tur mucha. Tambe ta bay tin oportunidad pa schrijf in pa e aña escolar nobo pa e proyecto di Huiswerkbegeleiding pa muchanan di bassisschool y voortgezet y tambe pa Club Oansa.

Danki na CEDE Aruba, IBISA, Stichting Vrienden van SSN nos por haci e Spel Zonder Grenzen aki completamente gratis pa tur mucha. Mayornan tambe ta invita pa bin apoya e muchanan y gosa di e atardi.

Fecha: diabierna 30 di juni, 2023
Luga: Fundacion Centro Famia Piedra Plat.
Ora: 6:00 pa 8:00 PM.

Pa cualkier informacion por tuma contacto na Tel: 699-5545 / 592-7794 E-mail: centrofamiapp@gmail.com of pasa personalmente na Piedra Plat 50.

Mauriëlle Tromp a obtene su Bachelor of Arts den OGM na Universidad di Aruba

Mauriëlle Tromp a completa cu exito su Bachelor of Arts na Facultad di Organization, Governance and Management (OGM), na Universidad di Aruba. El a presenta e tesis di su graduacion titula "Fostering Strong Institutions and Informed Citizens: An Exploratory Research on Civic Communication of Public Financial Management by the Court of Audit Aruba" na Algemene Rekenkamer.

Na 2021 Mauriëlle a haci su stage na Algemene Rekenkamer. Durante su stage a haci un inventario di e recursonan di comunicacion di Algemene Rekenkamer, dunando como resultado e inicio pa un plan di comunicacion. Consequentemente, e tesis ta haci un contribucion valioso pa analisa y mehora e comunicacion entre Algemene Rekenkamer y e ciudadano. E estudio ta enfoca riba con Algemene Rekenkamer por comunica miho e resultadonan di nan investigacionnan tocante maneho di finansa publico.

E tesis a explora con e ciudadano ta percibi comunicacion di Algemene Rekenkamer y con por mehora esaki na interes di e ciudadano. Tin beneficio pa mehoracion di comunicacion riba varios nivel: maneho, incluyendo institucional, nacional y internacional. Na e nivel institucional, esaki ta significa contribui na fortalece e capacidad organisatorio. Na e nivel nacional, esaki lo contribui na e forsa gubernamental di Pais Aruba relaciona cu e reformanan stipula den Landspakket. Na nivel internacional, esaki ta encera mehora e comunicacion relaciona cu e avance den Agenda 2030, pa loke ta trata desaroyo sostenibel (SDG) di Nacionnan Uni, particularmente SDG 16: Peace, Justice and Strong Institutions.





A base di e resultadonan di e investigacion a propone diferente recomendacion na Algemene Rekenkamer pa mehora comunicacion. Algun recomendacion ta inclui implementa un plan strategico di comunicacion, comparti informacion dirigi na audiencianan specifico den relacion cu e tema di investigacion y evalua comunicacion cu e ciudadano periodicamente pa mantene bista riba expectativanan di comunicacion.

Algemene Rekenkamer ta gradici Mauriëlle pa su tesis y ta felicita Mauriëlle cu su graduacion. Nos ta desea Mauriëlle hopi exito den futuro.

E documento "Fostering Strong Institutions and Informed Citizens: An Exploratory Research on Civic Communication of Public Financial Management by the Court of Audit Aruba" ta disponibel digital ariba www.rekenkamer.aw.

Minister Maduro y Minister President a ricibi bishita di Mgr Secco y Pastonan Curtis y Macoviec

Recientemente Minister Maduro y Minister President Wever-Croes a ricibi bishita di Mgr. Secco hunto cu Pastonan Curtis y Macoviec. E mandatarionan a reuni cu e miembronan di clero riba, entre otro, e reto cu clero tin na Aruba ora pastonan yega edad di pensioen y mester retira, sin cu tin pastonan mas hoben pa reemplasa nan. Esaki ta crea un necesidad pa pastonan por keda traha mas largo pa asina por percura pa tin continuacion di e formacion spiritual y social den nos comunidad. Sigur den e temponan aki cu hopi hende ta mas consciente di nos salud mental, nos mester por conta tambe cu e apoyo spritual cu ta wordo brinda pa clero.

Banda di esaki a combersa tambe riba e necesidad pa clero



keda desaroya nan conocemento na bienestar di e trabou spiritual y social den nos comunidad.
Tabata un encuentro masha ameno pa cual e mandatarionan ta gradici Mgr. Secco y Pastonan Curtis y Macoviec.

Minister Maduro ta felicita sra. Fabia Wernet cu su 35 aniversario

Como empleado publico di Pais Aruba





Siman pasa diabierna, Minister Maduro tabata tin e placer di ricibi sra. Fabia Wernet pa asina por felicit'e pa su 35 aniversario como empleado publico di Pais Aruba. Den presencia di Director y coleganan di Departamento di Finansa, e mandatario a entrega sra. Fabia, su decreto gubernamental y un recuerdo pa e bunita logro aki. Minister Maduro a gradici sra. Fabia pa tur e añanan dedica na servicio loyal na Gobierno di Aruba. Minister Maduro a felicita y yama danki tambe na e famia di sra. Fabia, cu ta brinda nan sosten y cariño pa asina sra. Fabia por dedica na su trabou na bienestar di Aruba. Pa e ocasion di hubilo aki, sr. Werleman, Director di Departamento di Finansa, tambe a hiba palabra di gradicimento y a entrega un bunita plakaat na sra. Fabia como recuerdo di su 35 aniversario di trabou.

Minister Maduro ta gradici sra. Fabia, su famia y coleganan di Departamento di Finansa pa e combersacion ameno cu a sigui. Masha pabien y cu nos bon Dios por brinda sra. Fabia bon salud pa asina por keda brinda servicio na nos comunidad.

Minister Thijsen a reuni cu SSH regio Zwolle

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario a haci recientemente un bishita di trabao na Zwolle pa papia cu diferente instancianan interesante. Asina e mandatario a tene un combersacion cu Roeland Kreeft manager wonen na SSH (Stichting Studentenhuisvesting), cu ta e fundacion na Hulanda cu ta huur 19 mil camber y vivienda pa studiante na diferente ciudad na Hulanda.

Minister Thijsen a cuminsa na splica cu e scarsedad di vivienda pa studiante tin su impacto riba e grupo di studiantenan for di Aruba cu ta bin Hulanda. P'esey Arubahuis conhuntamente cu Departamento di Enseñansa di Aruba y Minister Endy Croes di Enseñansa ta purba na yega na solucionnan pa nos studiantenan, con dificil esaki por ta.

Sr. Kreeft a bisa cu e tin comprension pa e situacion di studiantenan di Aruba pasobra nan ta biba pafo di Hulanda y lo ta hopi bon cu nan por dispone riba un camber prome cu nan bin Hulanda. Segun sr. Kreeft un manera pa logra esaki lo ta pa introduci un sistema di preferencia pa studiantenan Arubiano riba inscripcion pa un camber. Esaki sinembargo ta complica segun sr. Kreeft, pasobra un forma preferencial lo lanta hopi pregunta cerca e instancianan cu ta ofrece camber, incluso SSH.

Un opcion cu sr. Kreeft a bin cu ne, ta pa duna mas informacion na studiantenan riba e sistema di "hospiteer". Esaki ta un sistema unda studiantenan por reacciona riba cambernan den un cas pa studiante. E prome 15 candidato mas halto riba e lista di inscripcion ta wordo yama pa un combersacion y for di nan ta escohe e candidato adecua pa biba den e cas. Sr. Kreeft a conta di un experencia cu SSH a haci cu studiantenan internacional pa mira con esaki ta traha. E resultado di e experencia tabata sumamente positivo; casi 80 porciento di e studiantenan internacional a keda acepta bou di e argumento cu nan tabata e candidato mas simpatico.

Lo ta importante, segun sr. Kreeft, pa duna informacion na e studiantenan Arubiano con e sistema di "hospiteer" ta traha; kico bo por spera di un cas pa studiante y con bo por presenta bo mes miho, pa tin chens pa nan scoge abo. Tambe cu den un cas pa studiante, bo mester yuda na haci cushina, baño y gang limpi y tene cuenta cu un cas pa studiante ta consisti di aproximadamente 15 studiante, pues e



por ta hopi druk.

Un otro punto cu sr. Kreeft a menciona cu tambe lo por yuda studiantenan na un camber ta cu SSH ta trahando riba un Plataforma central pa inscripcion pa tur instancia na Hulanda cu ta brinda camber y vivienda na studiantenan. Esaki ta brinda un bista general riba disposicion pa camber y vivienda. Unabes bo ta inscribi, segun sr. Kreeft e periodo di inscripcion por ta positivo pa si mas laat bo ta desea un apartamento. E experencia general ta cu studiantenan ta cuminsa biba e prome dos pa tres aña di nan estudio den un cas pa studiante of compleho di vivienda pa studiante, pero despues nan kier move pa un vivienda mas priva; riba nan mes.

Minister Thijsen a bisa cu e Plataforma aki lo por evita cu estafadornan riba mercado di vivienda pa studiante no por sigui perhudica studiantenan cu cambernan fantasma. Tambe e mandatario a gradici sr. Kreeft pa e reunion y cu lo bay mira con por implementa algun punto pa duna studiantenan Arubiano mas chens pa tin un camber asina cu nan yega na Hulanda. Esaki so por kita hopi dolor di cabes pa nos muchanan, segun Minister Thijsen.

Potret cortesia di Arubahuis

Minister Thijsen a reuni cu comerciantenan na Zwolle





DEN HAAG – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a haci un bishita di trabao na Zwolle. Akinan e mandatario entre otro a reuni cu representantenan di VNO-NCW Regio Zwolle y MKB Nederland regio Zwolle. E reunion aki tabata un idea di Burgemeester Snijders di Zwolle durante di su combersacion cu e tabata tin cu Minister Thijsen. Zwolle ta conoci pa su sector di empresa chikito y mediano y tambe pa e cantidad di empresanan di famia.

Minister Thijsen a duna un introduccion di su vision y maneho pa cu Arubahuis, unda cu Aruba mester ta mas visibel na Hulanda. Tambe e mandatario a bisa cu e ta mira e balor adicional di busca cooperacion cu municipionan, hogeschool y universidadnan, instituto y e sector comercial.

Asina mira na yega na manera pa diversifica economia di Aruba. Pa e motibo aki Minister Thijsen ta haya hopi interesante pa tende di e comerciantenan basa riba nan experencia, sugerencianan cu por ta util pa empresanan chikito y mediano na Aruba.

Un di e sugerencianan cu a bin riba mesa ta pa organisa un colectivo pa comerciante, basa riba e ehempel di VNO-NCW Regio Zwolle y MKB Nederland regio Zwolle cu ta independiente y tin su mesun fondonan. For di akinan por organisa un encuentro di network entre e colectivo, conhunto cu enseñansa (mbo, hbo y Universidad) y gobierno. Gobierno lo tin mas un rol den facilita esaki.

Un otro sugerencia ta pa organisa un evento cu banconan, instancianan financiero y inversionistanan pa akinan mira pa haya nan sosten pa e vision economico di Aruba y con esaki mester keda ehecuta.

Segun e representantenan di VNO-NCW Regio Zwolle y MKB Nederland regio Zwolle Aruba lo mester desaroya un vision cu ta caracteristica pa Aruba: autonomia (autarkico y fomenta exportacion) y mara esaki na bienestar general. Bienestar general ta e manera cu tur cos ta bini hunto: vivienda, trabao, bida, comercio y recreacion. Den esaki lo mester defini hopi skerpi kico ta e tarea: unda bo kier bay. Con bo por bira autarkico y kico esaki ta nifica pa comercio. Riba cual sectornan ta bay concentra pa stimula empresanan.

Banda di e sugerencianan cu e representantenan di VNO-NCW Regio Zwolle y MKB Nederland regio Zwolle a haci, nan a duna di conoce ta interesa pa haci un bishita di trabao na Aruba, conhuntamente cu partnernan den enseñansa y gobierno municipal di Zwolle pa comparti experencia y tambe pa trece dilanti puntonan practico y concreto cu yuda Aruba sigui padilanti.

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a gradici e representantenan di VNO-NCW Regio Zwolle y MKB Nederland regio Zwolle pa e reunion, e bon sugerencianan y nan disposicion pa brinda sosten na empresanan chikito y mediano na Aruba pa crea aun mas oportunidad na bienestar di economia di Aruba.

Potretnan cortesia di Arubahuis

Fortaleza pa Famia

Laga nos cana den obediencia na Dios todopoderoso

***** ORA** un mayor ta cana den obediencia na Dios, henter su cas lo ta bendiciona.
*** Ora un yiu ta cana den obediencia na Dios su mayornan lo ta bendiciona.
*Obediencia ta ley di cielo.
**Desobediencia ta trampa di diabel.
* Ora bo ta obediente bo ta cana cu Dios.
* Ora bo ta obediente lo bo wordo bendiciona.

NOE tabata obediente na Dios, e a traha e arca, y e mes y henter su famia a scapa di e diluvio. Aki nos por mira bon cla kico ta nifica obediencia di un tata na Dios, como un homber cabes di su cas.
ABRAHAM a obedece Dios. Y a wordo yama tata di nacionnan.
JOSUE a obedece Dios; Mira pa e buki di ley aki, lo no aparta for di bo boca, ma bo mester medita den dje di dia y anochi, percura di obedece henter e ley cu Mi sirbido Moises a ordena bo, no bira for di dje ni na man drechi, ni na man robes, pa bo por tin exito unda cu bo bay. (Josue 1:8).

Exito sin obediencia na Dios, no ta berdadero, pa nos conoce e berdadero exito den nos bida, nos mester tin Cristo Hesus na prome luga den nos bida. Pasobra awendia tin hopi tipo di exito falso. Por ehempel exito a costo di otro hende su bien-estar. Exito temporal cu ta mustra bon, pero segun e tempo ta pasa e exito ta devalua, pasobra e no a wordo alcansa pa medio di obediencia na Dios.

Ora un Tata ta obediente na Dios, e yiu su bendicion ta garantisa (Genesis 26:2-5).
Ora un tata ta desobediente na Dios henter e famia ta den dolor (1 Samuel 15).

Obediencia ta contagioso, e ta cuminsa den un cas di famia, pasa den un bario, yega na un pueblo y alcansa henter un pais. Ora lidernan di un pais ta obediente na Dios y su palabra, Dios mes ta zorg pa pas y bienestar, finansa, y economia y Dios mes ta mantene e enemigo leu for di nan (1 Reynan 5:3-5).

Isaias 1:19 ta para skirbi: Si boso ta dispuesto y ta obedece, boso lo come e miho di e tera.

Hende obediente ta confia Dios, caminda no tin obediencia no tin Fe. Ta imposibel kere den Dios y no ta obedecido na Dios.

Laga nos tene bon cuenta con leu desobediencia a hiba Jonas, y nota e bendicion pa su bida ora cu e a bini bek na obediencia (Jonas Capitulo 1).

E yiu perdi tambe a sinti consecuencia di desobediencia y e a bolbe bek cas di su tata, y wak e bendicion cu tabata spere (Lucas 15:11-32)

Hesus a contesta si un hende ta stima Mi, e lo warda Mi palabra, y Mi tata lo stime, y Nos lo bin cerca dje y biba cerca dje. Esun cu no ta stima Mi no ta warda Mi palabranan, y e palabra cu boso a tende no ta di Mi, ma di e Tata cu a manda Mi (Juan 14:23-24)

Nos mester recorda tur hende kico Juan 3:16-18 ta bisa.
Y no lubida locual Juan 3:36 ta bisa: Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios ta keda riba dje.

Nos tur ta yama pa biba den boluntad di Dios y cumpli cu e ley di Cristo (Galationan 6:2), cual ta siña nos pa restaura otro den tur momento. Obediencia ta rikesa pa nos bida, ban cana den obediencia.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje




If my parting has left a void
Then fill it with remembering joy
A laugh, a kiss, a friendship shared
Ah, yes, these things I too will miss
Celebration of Life

Navilia (Nivola) Rufinay Adolfo

Sunrise - 10 July 1926
Sunset - 21 June 2023

Nivola's Loved Ones

Children
Alsiviade & Cheryl Le Grand (USA)
Arnold Le Grand & Noanni Cham
Harry & Glenn Peralta Le Grand

Daughter - in - law
Nancy Heinze (Holland)

Grand Children
Tristan & Yashan Huang Le Grand (USA)
Stacey Hassell
Ariele Le Grand (USA)
Jemal Le Grand (USA)
Jermaine Le Grand (USA)
Shaquille Heinze (Holland)

Great Grand Children
Rusean Hoek
Kisean Hassell
Jaysiël Hassell
Anaïs Le Grand (USA)

Siblings
Aida Le Grand† & family
Joyce Gumbs & family
Oneil Gumbs & family (USA)
Jean Adolphus† & family (Holland)
Henk† & Ramona van Niieuwenhoven-Adolphus & family (Holland)
Bernard & Bernice Richardson Adolphus & family (Holland)
Therisita Adolphus (Holland)
Idalia Adolphus† & family (Holland)
Verna Adolphus†

Families
Le Grand, Gumbs, Adolphus, Gibbs, van Nieuwenhoven, Claxton, Arrindell, Darley (Bertha), Cham, Heinze, Bislip, Mardenborough, Hassel

Dear Friends
Carmen, ChiChi, Diana, Detty, Helouise, Keline, Zulay, The Golden Girls, Olga†, Elise†

*Sincere regrets for any omissions.

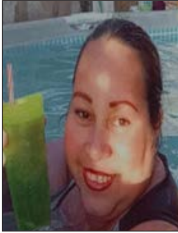
Family and friends of the late Nivola Adolfo invite you to join us as we celebrate her long, and well lived, life.

Nivola's home going events will be representative of her remarkable life. As we gather to celebrate Nivola, the family invites you to join us in wearing lively colors; we encourage you to choose colors that bring you joy and cheer.
Thank you!

Officiant
Pastor Tomasito Gibbs (Nephew)

Wake / Viewing
Saturday, 01 July 2023
7 pm - 9 pm
Pray Funeral Home
Speykstraat # 1
San Nicolas

Home Going Service
Monday, 03 July 2023
9 am - 11 am
Pray Funeral Home
Speykstraat # 1
San Nicolas




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jahaira M.J. Webb-Rasmijn

Mihor conoci como: "Jaja"
*26-12-1983 - †18-06-2023

Na nomber di su:
Mayornan:
† Victor Rasmijn
Mildred Statius

Casa: Gilbert Jeffrey Webb

Yiunan:
Jennyfer Webb
Juliette y Tarrell Adamus
Jessica Webb

Nietonan:
Jexton Webb
Baby "D"

Rumannan:
Randall Rasmijn y Claudia Arambulo-Rasmijn
Andre Rasmijn y Yoseila Arambulo-Rasmijn
Janici Rasmijn y Nathaniel Maduro

Subrino(a)nan:
Rasquell Rasmijn
Andreina Tromp
Luis-fernando Rasmijn
Jeandrey Rafini Jean-Carlos Rafini
Ray-Jan Croes
Jani-Ray Croes
Janiel Croes

Suegra(o): †Ana y †Chimbo Webb

Swanan:
Rudolfo Webb y famia
†David Webb y famia
Danilo Webb y famia

Manera yiu:
Zizette Kelie
Risianny Wever
Gilward Croes

Amigo(a)nan stima:
Clara y Rudy Wever
Linda Geerman (nos dushi)

Ihanan:
Yandric, Jarah, Alexa-Jimena

Ex coleganan di B.I.D

Demas famianan:
Webb, Rasmijn, Satius, Hasham, Adamus, Wever, Henriquez, Beaumont, Kelie, Geerman, Kelkboom, Croes, Solognier, Engelen, Bravo, Semerel, gamarra, Liscano, Cantillo, Monserrat-Solis, Vrolijk, Lacle, Cepeda, Peña, Hagens

Na lugar di flor of krans Lo tin un box disponibel pa hasi un donacion pa un bon causa lo ta altamente aprecia

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diabierna **30 di juni 2023** di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar




Mi no a muri.
Ta pesei mi no a bisa ayo.
Mi a djies habrie mi halanan,
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma.
Esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Adilson Do Nascimento Silva

Mihor conoci como: "Brazil"
*11-02-1975 - †10-06-2023

Na nomber di su:
Tata: Manoel Ferreira Silva

Mama: Judith Maria Do Nascimento Silva

Rumannan:
Claudia Do Nascimento Silva
Katia Do Nascimento Silva
Ademir Do Nascimento Silva
† Araci Do Nascimento Silva
† Adilton Do Nascimento Silva

Cuñanan:
Robson, Daniel, Glicia

Manera ruman:
Franklin y Sofia Werleman-Paesch
Rudy (Papa Furo) y Lourdes Werleman
Astrid Werleman
Robby y Dalilia Werleman-Jacobs
Henry y Anguelina Werleman-Martis

Pareha:
Yacandy Montero Jimenez

Sobrino y sobrinanan:
Carol, Joao, Juliana, Luana, Laís, Yago, Lorena, Caio, Andreza, Marcelo, Victor, Rafael, Matheus

Sobre sobrino y sobrinanan:
Lucas, Mirella, Bento, Sophie, Joaquim, Gael

Amigonan di Garage:
Roy & Elly Helder, Jenny Oduber, Vale Dirksz, Rito Dirksz, Eugene Dirksz, Bencho Morillo, Errol Richardson, Errol Cashe, Shaun Lawrence, Joanny Lawrence, Joshwin Werleman, Joshmar Werleman, Hilda Werleman, Melisa Werleman, Zulaika Werleman, Christian Werleman, Betto y Julieta Werleman, Gyon Kelly, Gloria Kelly, Jairo Kelly

Tur su coleganan di Playa Linda Beach Resorts, especialmente Santo Nepomuceno Rodriguez, Aldemar Nuñes Patiño, Jozef Tromp y su otro colega den Grounds.

Tur e hugardonan di Independiente Caravel

Ta invita na acto di entiero cu lo tuma lugar **diaranzon 28 di Juni 2023**, di 2pm pa 4pm na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz, despues pa santana na Santa Cruz.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.




Señor a yama den su brasanan

Ana Josefa Wever-Garrido

Annie of Nani
*05-02-1931 - †24-06-2023

Su Casa:
†James Wever

Su yiunan:
†Ron y Bernice
Jerry y Bernalda
Artie y Marisela

Su nietonan:
Thiara y Jouel, Zilha y Albert, Nicole y Leo, Eliazar y Marilyn, Fiorela y Cival, Stefano, Marco

Su bisanietonan:
Siera Mia, Celina, Massimo, Noelle

Su rumannan:
†Felix "Ito" Garrido y fam
†Adolfo "Dotty" Garrido y fam
†Aurora "Lola" Garrido y fam
Carlos "Cai" y Paula Garrido y fam
Filomena "Mechy" y Hendrik Croes y fam

Su cuña:
Helen Wever

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan

Su miho amiga:
Swinda Kwidama

Demas famia:
Wever, Garrido, Lacle, Schulte, Frias, Oduber, Croes, Witkamp, Bruin, Grant, Kuiperi, amistadnan di Coro Cristal

Un danki special pa "Dulce" cu a sa di cuide y stime manera un mama

Acto di entiero lo tuma lugar **diahuebs 29 di juni** entre 2 y 4 or di atardi na Aurora Funeral Home. 3.30pm lo tin un response, cremacion lo tuma lugar despues den circulo di famia.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir, nos ta pidi disculpa




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Egidia D. Tromp

Cariñosamente yama "Diana y Nana"
*01-09-1957 - †25-06-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues




"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Ta participa fayecimento di:

Marie D. Cezaire-Joicin

*26-05-1957 - † 06-06-2023

Na nomber di su:
Esposo:
Berthony Cezaire

Yiunan:
Emmanuella Bernadotte, Chilove Bernadotte, Moise Bernadotte, Lancia Bernadotte, Carlixte Bernadotte Cezaire, Guems Bernadotte, Widnord Bernadotte Cezaire, Davidson Bernadotte Cezaire

Nieto(a)nan:
BillGodson Bernadotte, Nicebelove Guetchina Bernadotte, Starshia Cezaire, Starson Bernadotte, Witsmaykeuv Bernadotte, Rodemaisha Samuella Francois, Dovensky Bernadotte, Guemsly Bernadotte, Wendelie Chanie Leonard, Jhonsley Josue Bernadotte.

Rumannan:
Roselaine Joicin, Guimele Joicin, Guy Joicin

Sobrino(a)nan:
Roseline Demervil, Maxene Demervil, Widson Demervil, Nahomie Damervil, Lourna Demervil, Rony Demervil, Wesy Demervil, Dienet Joicin, Levita Joicin, Edez Joicin, Liary Joicin, Chaknal Joicin, Yvna Joicin, Guilaume Joicin, Givenson Joicin, Chilet Joicin

Sobre sobrino(a)nan:
Rosedaline Demervil, Christiz Demervil, Lans Demervil

Suegra:
Joliman Bernadotte

Swa y cuñanan:
Lunis Dorisma, Anueal Dorisma, Mondesir Demervil, Denise Joicin

Primo(a)nan:
Pastor Miracien, Ernst Merisien, Mayick Jeune, Antonin, Liset, Dady, Jislaine

Son in law/Daughter in law:
Rodelin Francois, Innocent Leonard, Guerline Joseph Bernadotte, Wistide Demosthene Bernadotte, Estania Anaxe Bernadotte, Mozlhey Anaxe Bernadotte

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranson 28 di juni 2023 di 7'or pa 9'or dia nochi.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Iglesia Assemblea di Gracia (patia str 13) **Diahuebs 29 di juni 2023** di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana na Sabana Basora




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso dolor den nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, tanta stima:

Agnes Carmen Williams

*27-04-1946 Aruba
†22-06-2023 Hulanda

Na nomber di su:
Mayornan:
†Walter y †Camilla Williams-Andrews

Rumannan:
†Walter E. Williams y famia
†Clarice E. Williams-Williams y famia
†Harold C. Williams y famia
†Lula A. Holas-Williams y famia
Kenneth E. Williams y famia
Rupert E. "Ovy" Williams y famia
Lila L. Williams
Roland H. "Doc" Williams y famia
Hellen S. Williams y famia
Frank A. y Greta Williams y famia
Ella A. Williams y famia

Subrino(a)nan, sobre subrino(a)nan na Aruba y den exterior.

Acto di cremashon ta tuma lugar **Diabierna 30 di juni 2023** na Breda Hulanda.



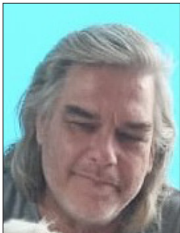

Den nomber di su casa, yiu nan, ruman nan y demas famia Geerman nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Luis Esteban Geerman

Nos kier a gradici e dokter nan y e infermero nan di ICU cu a cuida nos ser stima Luis Nos kier a gradici ambulance deinst, eerste hulp, e dokter nan y e infermero nan di ICU cu a cuida nos ser stima Luis te na ultimo. Un danki na tur e persona nan cu a compaña nos den transcuso di e dia nan. Un danki na tur persona nan cu a juda cu donation.Un danki pa e palabra nan di sosten den e momento nan dificil pa nos cu a bin via jamada,whatsapp, telegram, facebook, mensahe nan cu flor nos ta aprecia esaki masha hopi mes.

Danki pa e cantante nan cu a canta pa nos na cas y na misa. Danki na e brassband cu a encontra cu nos ser stima Luis na entrada di santana. Un danki especial na Aurorao funeral home pa e bunita intiero y bon trato ricibi, nos ta masha agradecido. Palabra nan di danki na Biblioteca National Aruba pa e bunita homenahe hasi na Luis "Lucho"Geerman, nos ta sigur cu boso a stime pa e gran persona cu e tawata ta.

Alaves nos kier a invita tur hende pa e santo sacrificio nan cu lo tini pa nos ser stima Luis na Santa Filomena misa na Paradera dia 29-Juni 2023 pa 7pm, 02-July 2023 pa 5:30 pm y dia 4 July 2023 pa 7pm





Uw woord is een stralend licht,
dat mij de weg door het leven wijst
Psalmen 119:105

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Johannes Hendrik Oudshoorn

mihor conoci como "Hans"
*8 October 1961 - †22 juni 2023

Casa: Etwina Oudshoorn-Lugo

Yui: Jonathan Oudshoorn

Yui di criansa: Stephanie Wernet

Nieto(a)nan:
Mariangel Wernet
Jonalienne Wernet
Kelvin Willems

Mama: Thea Oudshoorn-van Amelsvoord

Tata: Johannes Oudshoorn

Rumannan:
Yolanda y Tom van der Schans-Oudshoorn
Sylvia y Aldo Kolenbrander-Oudshoorn
Anton y Maaike Oudshoorn-Poelsma

Suegra: †Maria Lugo-Dirksz

Suegro: Belen Lugo

Swa y cuñanan:
Carmen Lugo y Rolando Hoek y yui
Marcelia Lugo
Elivia Lugo y yuinan
Beltran Lugo
Juan Roberto Lugo
Maria Guadalupe Lugo y yui
Enrique Lugo y yuinan
Bernardo Lugo y yuinan
Omaira y Jan Hendrik Flanegin-Lugo y yuinan

Subrino(a)nan:
Mitchel van der Schans, Thirza van der Schans, Larissa Kolenbrander, Moïsha Kolenbrander y Rick Oudshoorn

Ihanan:
Tilly Quintana, Geramy Chiquito, Noa Lugo y Mariangel Wernet

Tanta y omonan, primo(a)nan, amigo(a)nan, conocirnan y demas famia Oudshoorn, Lugo, van Amelsvoord, van der Schans, Kolenbrander y Poelsma

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson dia **28 di juni 2023** na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta.

Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di cremashon no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras
keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimiento di nos ser stima:

Sra.vda. Lesbia J. Arends-Osorio

Cariñosamente yama "Yes"
*14-07-1933 - †26-06-2023

Na nomber di su:
Casa: † Lorenzo Maximiliano Arends

Yiunan:
Mario S. Arends & Richella Fijnje
Mark A. Arends
Maria F. (Llilly) Arends & Maiky Lacle
Angelo Arends
Lorenzo M. Arends

Nietonan:
Darinka J. Arends & Jorge (Joy) Lacle
Mario S. Arends Jr. & Diandra Tiel
Darienne J. Arends & Gino Schewngle
Nataly J. Arends & John Ribon
Luis A. Arends & Chadya Rincon
D' Angelo Arends
Deandra Arends

Rumannan:
† Miguel Angel Osorio &
Vda. Maria Antonieta Castro
† Federico Antonio Osorio &
Vda. Altagracia Ravelo
† Aura Osorio & † Adriaan Arends
Clara Mercedes Oduber Osorio &
Simon Rudolfo Oduber
† Olga Marina Habibe Osorio &
† Adriaan Saturnino Habibe

Bisnietonan:
Luis-Mario, Maria Kamilia, Valery, Mila, Emma, Jake, Aliah

Amigonan di Famia:
Jacobo, Lucy, Riri and Femy

Manera famia:
Yuri (Luisa) & Naydelyn

Demas famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Pro Catedral San Francisco na Playa **diaranson 28 di juni 2023** di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Disculpa nos si den tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever

Gradicido na Dios pa tur loke nos mama a nifica pa nos ta anuncia fayecimiento di:

Catharina Loefstop

Viuda di Ramon Anivio Becker

Na nomber di su
Yiunan:
Safira Becker
Thairine Becker
Ramon Becker
Jose Luis Becker
Jahaira Becker
Gioconda Becker
Charline Loefstop

Nietonan:
Jaira, Lisyene, Thayrenne, Ryan, Serenity, Michael, Melvin.

Bisanietanan:
Haylee y Hayzey

Rumanan, cuña, subrino y subrinanan, primo y primanan y dimas conocirnan di cas.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diabierna 30 di juni 2023** di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Na nomber di su esposa, yiunan y demas famia nos kier a gradici tur famia, amigo, (ex)colega y conocirnan cu di un of otro manera a brinda nos e sosten, consuelo durante entiero y despedida di:

Raul R.R. Schwengle

Gradicimento ta bay pa tur dokter y verpleegster di HOH y team di ambulance cu a hasi todo por todo pa yuda Raul. Danki pa tur boso pasenshi y comprencion pa cu nos famia.

Nos gratitude tambe ta bai na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio brinda na famia from day one, unda boso por a mustra comprension, flexibilidad y support den nos momentonan dificil.

Un danki special ta bai pa Gerencia y personal di Kooyman Aruba-Curacao-Bonaire, Stuart Security y Galloway Catering pa e atencion. Sin lubida Rachel Kraaijvanger y Zulaika Geerman, Nicole de Kort y BuddyLove pa nan bunita cancionan.

Alaves nos kier a hasi un invitacion na 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz cual ta tuma lugar:
Diamars 27 di Juni 2023 pa 7' or di anochi
Diaranson 28 di Juni 2023 pa 7' or di anochi
Diabierna 30 di Juni 2023 pa 7' or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Masha danki di parti Famia Schwengle